

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 33

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KLEIN-KRAN RACO

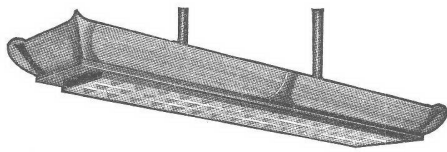
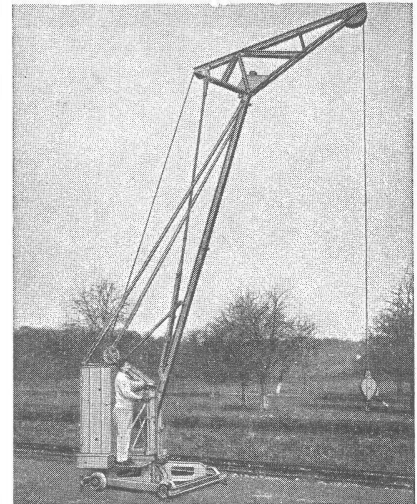
Diese hervorragend gute und von allen ihren vielen Besitzern bestens beurteilte Baumaschine eignet sich für alle Hubarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Der Patent-Kleinkran RACO ist von grundsolider Bauart, zuverlässig im Betriebe, standsicher und sehr leistungsfähig.

Prospekte bereitwilligst.

Fabrikation und Verkauf durch

## Robert Aebi & Cie AG Zürich

INGENIEURBUREAU UND MASCHINEN-FABRIK  
ZWEIGNIEDERLASSUNG IN ZOLLIKOFEN



Bei einer

### guten Fluoreszenz-Beleuchtung

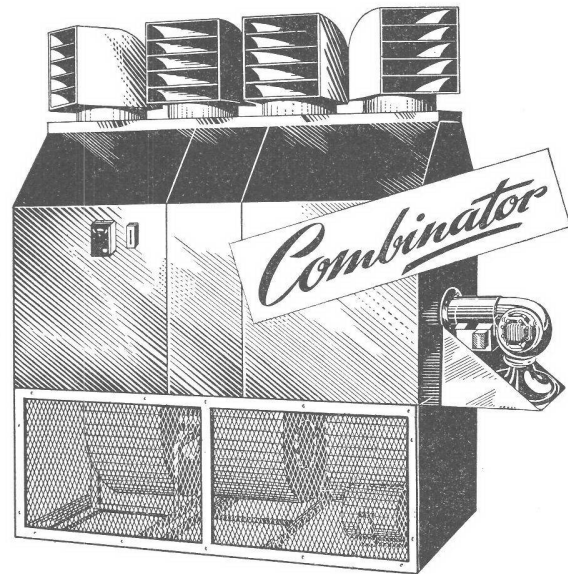
fragen die

### Armaturen, Vorschaltgeräte und Lampen

stets die Marke

### SAXON COMPONENTS LTD.

Pelikanstr. 19 ZÜRICH 1 Tel. 23 99 20  
Fabrik für Fluoreszenz-Beleuchtung



### Luftheizapparate

**Modell „National“.** Vollautomatische, oelgefeuerte Spezialapparate für ausserordentlich rasches Aufheizen von Hallen, Sälen, Kirchen, Kinos und Fabriken. Dank der direkten Luftverteilung sind in vielen Fällen keine Luftkanäle notwendig. Niedrige Temperatur der Warmluft; kein Gefühl ausgetrockneter oder „verbrannter“ Luft; keine Beschädigung von kostbaren Gemälden.

**AUTOCALORA AG. ZÜRICH/LAUSANNE**

Minervastrasse 59

Rue de la Tour 8

# MÜLLER

GLAS - UND



# QUENDOZ + CIE

SPIEGELMANUFAKTUR  
ZÜRICH

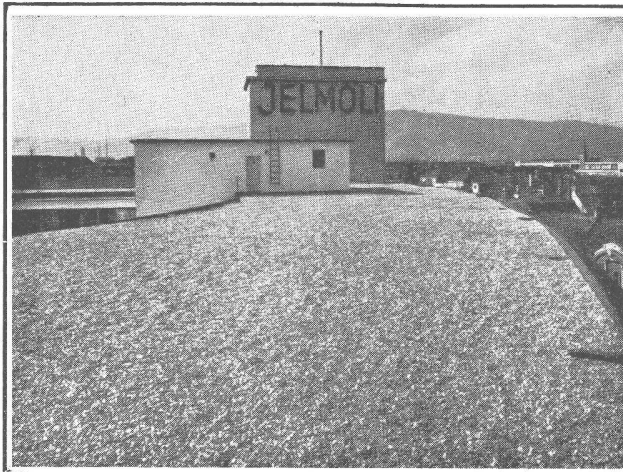
Spezial-Abteilung:

**Glasbeton-Oberlichter** begeh- und befahrbar  
höchste Lichtdurchlässigkeit

**Fenster und Wände aus Glasbausteinen**

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131  
Telephon (051) 25 17 30



## Flachdach - Isolationen

sind eine Spezialität unserer Firma. Fachtechnische Beratung kostenlos und unverbindlich

# MEYNADIER

Meynadier & Cie. A. G. Zürich  
 Vulkanstrasse 110 Telefon 25 52 57  
 Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

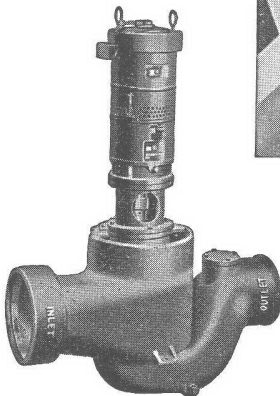
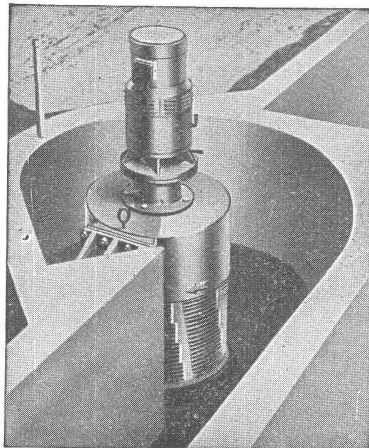
## COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

FÜR KLÄRANLAGEN  
 UND  
 PUMPSTATIONEN

\*

ERSETZT RECHENANLAGEN  
 KEINE VERSTOPFUNG VON  
 PUMPEN UND LEITUNGEN  
 TYPEN FÜR JEDE LEISTUNG  
 GERINGER  
 KRAFTVERBRAUCH



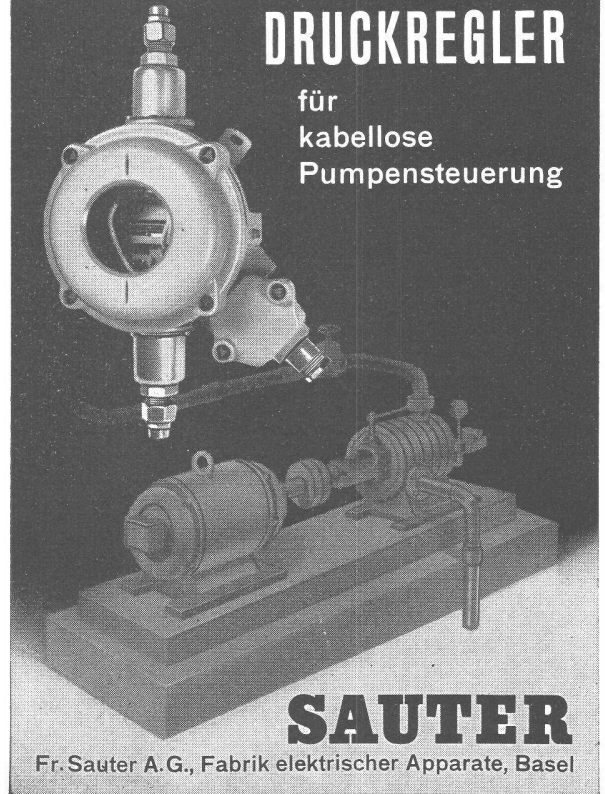
VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

**PISTA S. A.**  
 GENÈVE - JONCTION

TEL. 5 53 93 - 94

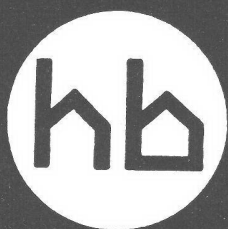
## DIFFERENZ- DRUCKREGLER

für  
 kabellose  
 Pumpensteuerung



# SAUTER

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

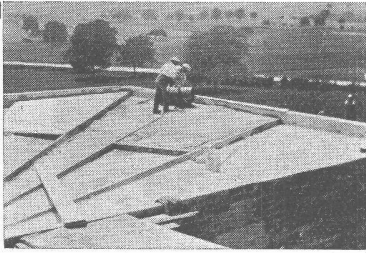


# WALTER J. HELLER & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 123 - TEL. (031) 511 12

Besser  
isolieren  
mit



## ZELLENBETON

Kleines Gewicht  
300 kg/m<sup>3</sup>  
Wärmeleitzahl  
0,06—0,07  
Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt u. eingebracht oder in Platten jeder Grösse geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- u. Shed-Dächer, Unterlags-Böden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

**FAVRE & CO. AG.**  
**ZÜRICH**

Büro in Wallisellen



## Holzmosaik-Parkett

der gediegene Bodenbelag  
für die moderne Raumgestaltung

Auskunft und Prospekt durch

**BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733**

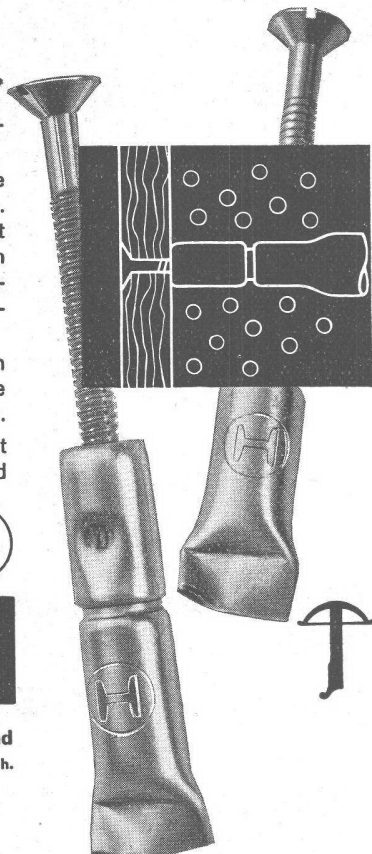
### Hülsen-Steinschraube «Abel»

zur Befestigung von Fenster-  
rahmen, Türrahmen etc.

Anwendung: Schraube in die  
eingemauerte Hülse stossen.  
Nach zwei Umdrehungen mit  
dem Schraubenzieher sitzen  
Schraube und Rahmen un-  
verrückbar fest. Enorme Zeit-  
ersparnis.

Sogar bei schlecht versetzten  
Rahmen kann die Schraube  
schräg eingestossen werden.

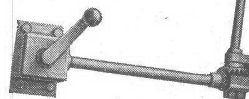
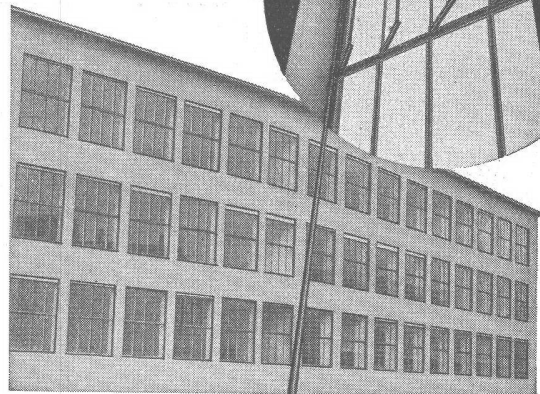
Ausführung: 60 mm Hülse mit  
Schrauben von 55, 65 und  
80 mm Länge



*Hess & Cie.*

Drahtzieherei, Metallwaren- und  
Nagelfabrik • Pilgersteg, Rütli Zch.  
Tel. (055) 2 35 22

## STAHL- FENSTER



Fenster für Fabrik-  
und Wohnungsbau  
Einfach- und Dop-  
pelverglasung  
Horizontal- u. Verti-  
kal-Schiebefenster

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD • ZÜRICH



**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 - Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 31 **Ingenieur oder Techniker**, mit Erfahrung in der Projektierung, Berechnung, Ausführung und Devisierung von Elektro-Industrieöfen, allgemeinen Industrieöfen und Feuerungsanlagen, in leitende Stellung. Ostschweiz.
- 41 **Dipl. Elektroingenieur, event. -Techniker**, guter Theoretiker, für die Berechnung von Kommutator-Motoren. Französisch und Englisch erwünscht. Ostschweiz.
- 95 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis in der Berechnung und Konstruktion von Kompressoren. für das Baugewerbe und von Feuerlöschpumpen. 35-45 Jahre. Westschweiz.
- 107 **Techniker**, mit Kenntnissen der Heizungs- und Lüftungsbranche, für die Konstruktion, Projektierung und Ausführung von Ventilatoren und Luftheizungsapparaten. Französisch. Baldigst. Ober-Elsass.
- 153 **Techniker**, gelernter Automechaniker auf Lastwagen, als Mitarbeiter und zur Entlastung der Geschäftsleitung, in grössere Werkstätte für Autoreparaturen mit Service-Station, Waschanlage und mech. Schmiede. Kt. Bern.
- 445 **Dipl. Maschinentechniker**, als Konstrukteur, für Behälter- und Apparatebau, mit Praxis in der Anwendung von Leichtmetall und rostfreiem Stahl. Baldigst. Mittelschweiz.
- 447 **Maschinentechniker**, mit Konstruktionspraxis im Grossmaschinenbau. Baldigst. Ostschweiz.
- 449 **Maschineningenieur**, mit Praxis in Berechnung, Konstruktion von Eisenbauten, Kesselbau und allg. Maschinenbau. Nähe Paris.
- 451 **Konstrukteur**, mögl. Elektrotechniker, mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiete der Schaltanlagen und der Automatik. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 202 **Dipl. Architekt**, selbständig im Entwurf, sowie erfahren in Wettbewerbsarbeiten. Möglichst sofort. Ostschweiz.
- 218 **Dipl. Bauingenieur**, mit Erfahrungen im Bau von Strassen oder Eisenbahnen in den Kolonien, für die technische administrative Leitung von ca. 1000 km Strassenbauten etc. Französisch Bedingung. 40 bis 45 Jahre. Aequatorial-Afrika.

- 360 **Hochbautechniker**, mit Praxis in guten Architekturbüros, für Büro- und Bauplatztätigkeit. 1. Oktober. Zürich.
- 440 **Architekt**, mit Praxis in guten Architekturbüros, flotter Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne sowie für die Aufstellung von Kostenvoranschlägen. Italienisch erwünscht. Baldigst. Tessin.
- 528 **Dipl. Tiefbautechniker**, mit Praxis in Kläranlagen und Kanalisationsanlagen, für die Begutachtung von Projekten. 28 bis 32 Jahre. Ostschweiz.
- 616 **Dipl. Bauingenieur**, mit Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Wasserkraftanlagen, für die Durchführung von Studien und Projekten. Baldigst. Westschweiz.
- 680 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis, für Konstruktions-, Schalungs-, und Armierungspläne sowie Eisenlisten. Baldigst. Kt. Bern.
- 746 **Bauingenieur**, mit Bauplatzpraxis im allgem. Tief- und Hochbau, als selbständiger Bauleiter. Zentralschweiz.
- 748 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis in der Herstellung von Armierungs- und Schalungsplänen sowie Eisenlisten. Nordwestschweiz.
- 750 **Dipl. Hochbautechniker**, mit Praxis als Bauführer, für Büro- und Bauplatztätigkeit. Baldigst. Kt. Bern.
- 752 **Hochbautechniker**, mit Praxis, selbständig in der Herstellung von Ausführungsplänen und Kostenvoranschlägen für einfache Wohnbauten. Baldigst. Mittelschweiz.
- 754 **Hochbautechniker**, guter Planbearbeiter, für Projekt- und Ausführungspläne. 24-30 Jahre. Baldigst. Kt. Waadt.
- 756 **Hochbautechniker**, mit Praxis in guten Architekturbüros, für die Bearbeitung eines Geschäftshausbaues. Sofort. Zürich.
- 760 **Hochbautechniker**, zur selbständigen Leitung der Abt. für kittlose Verglasungen, Konstruktionen, Kostenberechnungen, Umgang mit der Kundschaft, Abrechnungen etc. Zürich.
- 762 **Dipl. Bauingenieur**, mit Bauplatzpraxis, versiert in Kalkulationen und befähigt im Umgang mit Behörden, für die Preisberechnungs-Abt. eines Berufsverbandes. Deutsche Schweiz.
- 764 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis in guten Architekturbüros, für die Planbearbeitung von Geschäftshäusern. Baldigst. Südostschweiz.
- 766 **Dipl. Tiefbautechniker**, mit Erfahrung in Absteckungen, Projektierung und Bauleitung von Kanalisations-, Wasserversorgungs- und Strassenbauten. Baldigst. Ostschweiz.
- 770 **Dipl. Bauingenieur, event. Eisenbetontechniker**, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Baldigst. Ostschweiz.
- 772 **Bautechniker**, mit Erfahrung in der Herstellung von Betonwaren und organisatorischen Fähigkeiten, für die Leitung eines kleineren Betriebes. Baldigst. Ostschweiz.
- 774 **Dipl. Bauingenieur event. Techniker**, mit statischen Kenntnissen und Erfahrungen im Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau. Zentralschweiz.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

## Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Die **Einwohnergemeinde Zug** veranstaltet einen öffentlichen

**WETTBEWERB**

zur Erlangung von Entwürfen für das

**Primarschulhaus Guthirt in Zug**

Teilnahmeberechtigt sind alle seit dem 15. Juli 1948 in der Stadtgemeinde Zug domizilierten Architekten schweizerischer Nationalität, sowie die ausserhalb Zug wohnhaften Architekten, die in der Stadtgemeinde Zug heimatberechtigt sind.

Die Unterlagen können gegen Bezahlung von Fr. 20.- vom Stadtbauamt Zug bezogen werden. Dieser Betrag wird nach Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

Die Projekte sind bis zum 30. November 1949 dem Stadtbauamt Zug einzureichen.

Zug, den 28. Juli 1949.

Der **Einwohnerrat**.

Gesucht tüchtiger

**Bautechniker**

erfahrener Zeichner und Konstrukteur, zur Bearbeitung grosser und interessanter Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten mit Lebenslauf und Photo an **Suter & Suter**, Architekten, Elisabethenstrasse 30, Basel.

**Dipl. Tiefbautechniker**

sucht Stelle, wenn möglich für Straßenbau, Bauabsteckungen etc. - Offerten unter **OFA 6395 Z Orell Füllli-Annoncen, Zürich 22.**

**Junger Bauzeichner**

mit Praxis sucht Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft. Offerten unter Chiffre **Z W 7120** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Bei der Aarg. Baudirektion (Abteilung Gewässerschutz) wird vorerst im obligationenrechtlichen Anstellungsverhältnis ein

## Tiefbautechniker

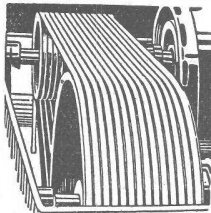
beschäftigt. Die spätere Anstellung als Technischer Beamter II. Klasse ist, unter dem Vorbehalt der Zustimmung durch die zuständige Behörde, vorgesehen.

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker; Praxis im Kanalisationswesen, Kenntnisse über Abwasserreinigung und Wasserversorgung. Freude an der Verwaltungstätigkeit. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

**Anmeldung:** Handschriftlich mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, militärische Einteilung, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit usw.), unter Angabe der Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnissen, mit der Aufschrift «Tiefbautechniker bei der Abteilung Gewässerschutz» bis spätestens am 22. August 1949 an die Aarg. Baudirektion.

Aarau, den 5. Juli 1949.

**AARG. BAUDIREKTION**



## Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

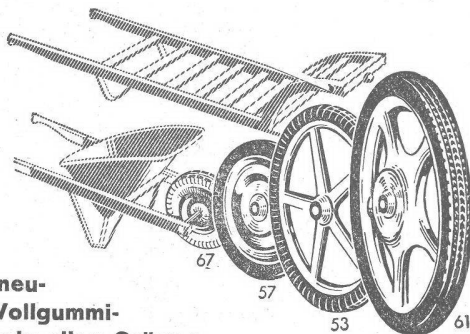
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

Und sind es Räder, dann geh zu

**Primus-Kölliker**



**Luftpneu-  
und Vollgummi-  
Räder in allen Grössen**

**PRIMUS KÖLLIKER, ZÜRICH** Abteilung Räder  
Helvetiaplatz 29/31      Telefon (051) 27 51 16

## Bauamt II der Stadt Zürich

### Technikerstelle beim Hochbauinspektorat

**Erfordernisse:** Womöglich abgeschlossene Technikersbildung, mehrjährige Tätigkeit auf Bureau und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt und in der Aufstellung von Kostenvoranschlägen. Eignung für den Aussendienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck. Alter möglichst nicht über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung, einschliesslich Teuerungszulage, beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9108.— bis Fr. 11 796.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8412.— bis Fr. 10 884.—, nebst Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldung mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat» bis 20. August 1949 dem Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, einzusenden. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, 6. August 1949.

**Der Vorstand des Bauamtes II.**

Die Sektion für Betriebstechnik und Organisation der Generaldirektion PTT in Bern sucht zu möglichst baldigem Eintritt einen jüngeren, diplomierten

## Ingenieur

oder

## Techniker

**Erfordernisse:** Schweizerbürger mit Praxis in Fördertechnik und Betriebstechnik; Erfahrungen in elektrischen Anlagen, sowie in organisatorischer Tätigkeit erwünscht.

Anmeldungen mit ausführlichen Angaben über Studien und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnissen, sowie dem Dienstbüchlein zu richten an

**Generaldirektion PTT Bern.**



**Kant. Technikum Burgdorf**

An der maschinentechnischen Abteilung des Technikums Burgdorf ist auf Beginn des Wintersemesters 1949/50 eine

**Lehrstelle  
für Maschinenbau**

zu besetzen. Bewerber haben sich über eine wissenschaftliche Ausbildung als

**Maschineningenieur**

auszuweisen. Es wird eine längere praktische Tätigkeit auf dem Gebiet der hydraulischen oder kalorischen Maschinen und Kompressoren verlangt.

Die Anstellungsbedingungen können von der Direktion des Technikums bezogen werden. Anmeldungen mit den gewünschten Beilagen sind bis **31. August 1949** der unterzeichneten Direktion einzureichen. Vorstellung nur auf persönliche Einladung.

Direktion der Volkswirtschaft des Kant. Bern:  
Dr. Gafner.

**Dipl. Architekt ETH**

sicher im Entwurf, mit Praxis in allen vorkommenden Arbeiten, auch als Bürochef, mit guten Zeugnissen, Deutsch, Franz., Engl., Ital. sprechend, **sucht Stelle.** Offerten unter Chiffre **R 71294 Q** an Publicitas, Basel.

**Tiefbauzeichner**

mit langjähriger Praxis auf dem Gebiete des Wasserbaues und administrativen Kenntnissen, flotter Zeichner und Beschrifter, **sucht passende Stelle.** Offerten u. Chiffre **Z P 7173** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Selbst. Bauführer / Zeichner**

erfahrener Praktiker im Hochbau. In Bauführung, Ausmass, Abrechnung, Submissionen, Voranschlag usw. praktisch absolut erfahren und zuverlässig, **sucht solide Dauerstellung** in Architekturbüro, Baugenossenschaft, Bau- oder Industrieunternehmung. — Offerten u. Chiffre **Z N 7165** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Eisenbahnschienen**

Profil 110 mm, 25 kg/m, gut erhalten, billig abzugeben.

Gauss & Schmidt  
Schaffhauserstr. 470, Zürich-Seebach  
Tel. (051) 46 84 54

**Junger Architekt**

(dipl. ETH 1949) **sucht Stelle** im In- oder Ausland. - Offerten unter **OFA 296 Z** an Orell Füßli-Annoncen, Zürich 22.

Jüngling mit guten Zeugnissen sucht

**Lehrstelle als Hochbauzeichner**

Offerten unt. Chiffre **Z B 1584** befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht wird als Bauleiter

**Dipl. Bauing. ETH**

für grössern Kraftwerkbau. Verlangt wird mehrere Jahre Praxis als projektierender Ingenieur und als Bauleiter. Gut ausgewiesene, für die Leitung von Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten geeignete Bewerber wollen sich unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen, Militärverhältnissen, Photo etc. melden unter Chiffre **Z R 7168** an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

**Zu verkaufen**

1 mod., verstellbarer **Zeichnungstisch**; 1 **Zeichnungsmaschine**, «Swiss Balla»; 2 **Reissbretter**, versch. Grösse; 1 **Schreibtisch**, 1 **Schreibmaschinentisch**, 1 **Planordner**, alles in Eichen, hell; 1 **Rechnungsmaschine**; 1 **Rechenchieber**; 1 **prima Messschnur**; 1 **Winkelspiegel**.

Frau Witwe **Flückiger**, Höhenweg, Rohrbach b. Huttwil.

**Bezirksschulhaus Rheinfelden**

(SBZ 1949, Nr. 3, S. 13 und Nr. 4, S. 8). 32 rechtzeitig eingereichte Entwürfe ergeben folgendes Urteil:

1. Preis (3200 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung), Richard Hächler, Aarau. Mitarbeiter: Ernst Pfeiffer, Suhr.
2. Preis (2900 Fr.) Hermann Baur, Basel.
3. Preis (2700 Fr.) Otto Dorrer, Baden. Mitarbeiter: O. F. Dorrer, jun.
4. Preis (1900 Fr.) Walter Bölsterli, Baden. René Weidmann, Wettingen.
5. Preis (1300 Fr.) P. Leuenberger, H. Immoos, Rheinfelden.

Ankauf ( 800 Fr.) Walter Hunziker, Brugg.

Ankauf ( 700 Fr.) Leo Müller, Zofingen.

Ankauf ( 500 Fr.) Alois Geissmann, Lenzburg.

Die Projekte sind vom 16. August bis 25. Aug. 1949 je von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr (auch Samstag und Sonntag) im Saal des Restaurant Salmen in Rheinfelden ausgestellt.



**Omnifix**

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung  
und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen  
Werkzeug des Besitzers:  
Verlangen Sie Spezialprospekte.

**B.A.G. TURGI**

*B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht*

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

MD

# Metallisieren im Spritzverfahren

auf alle Metalle  
Hölzer, Pressstoffe, Keramik etc. tragen wir homogene Schichten  
beliebiger Dicken auf mit **ZINK ALUMINIUM**  
**BLEI KUPFER BRONZE MESSING**  
**EISEN STAHL etc.**


Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich  
Telephon (051) 93 21 14 Geleiseanschluss



**SCHIEBETORE**

Neuzeitliche Konstruktion, einfach, solid, billig, für  
Garagen, Lagerhäuser etc.  
Weitere Spezialitäten: Pat. Kippore, pat. gekuppelte  
Flügeltore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

**H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN**



**Für Ihre Versicherungen**

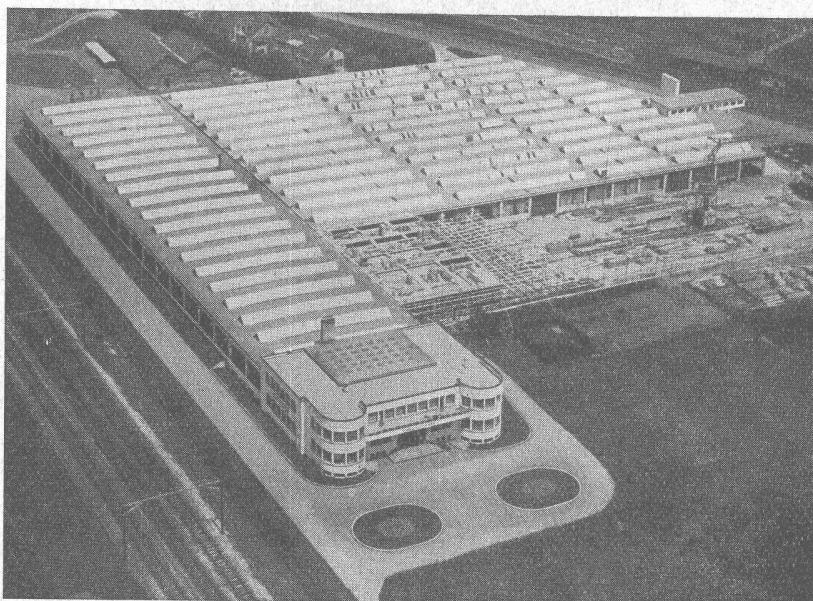
- Unfall**
- Haftpflicht**
- Auto Kasko**
- Einbruchdiebstahl**
- Baugarantie usw.**

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-  
Versicherungs-Aktiengesellschaft

➔

Mitglieder des Schweiz. Ingenieur-  
und Architektenvereins erhalten  
vertragliche Vergünstigungen beim  
Abschluss ihrer Versicherungen.





Traktoren- und Motorenwerke H. Hürlimann, Wil - Erweiterung 1946—1949, Flachbedachung 10 000 m<sup>2</sup>  
Bauleitung: F. Vogt, Architekt, Wil — Bauunternehmung: Ed. Züblin & Cie. A.-G., Zürich

Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

**Brücken- und  
Tunnel-Isolierungen  
Grundwasser-Isolierungen  
Terrassenbeläge  
Kiesklebedächer  
Gussasphaltbeläge**

## ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 23

Löwenstrasse 11

**Kleine Arbeiten bringen**

**später oft grosse Aufträge**

Warum die Erstellung provisorischer Lagerhäuser, Baracken und billigen Siedelungen ortsfremden Unternehmern überlassen?

Diese Aufträge können auch Sie sich sichern. Die Leichtbauplatten und ihre Vorteile kennen Sie aus Erfahrung und wissen sie auch konstruktiv günstig auszuwerten, sowohl für Innenbau, wie auch für Wand- und Dachkonstruktionen.

Sie wissen auch, dass Ihnen die Fabrikanten in Spezialfällen mit Konstruktionsvorschlägen zur Seite stehen.

*Heute und morgen dominiert die Leichtbauplatte*

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:  
Gips-Union AG., Zürich      Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil  
Waldvogel & Hasler, Thayngen      Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen  
Wilh. Brodtbeck AG., Pratteln

Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee